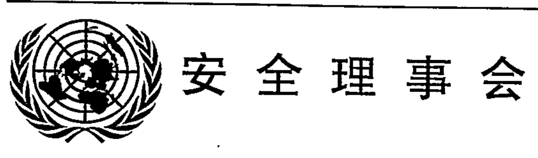
联合国 S



PROVISIONAL

S/PV.4085
22 December 1999
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四〇八五次会议逐字记录

1999年12月22日星期三,上午11时
在纽约总部举行

主　席:	杰利米·格林斯托克爵士	(大不列颠及北爱尔兰联合王国)
成员国:	阿根廷	彼得雷拉先生
	巴林	布阿莱先生
	巴西	丰塞卡先生
	加拿大	福勒先生
	中国	陈旭先生
	法国	德雅梅先生
	加蓬	伊博米先生
	冈比亚	贾格内先生
	马来西亚	穆罕默德·卡迈尔先生
	纳米比亚	安贾巴先生
	荷兰	范瓦尔苏姆先生
	俄罗斯联邦	格兰诺夫斯基先生
	斯洛文尼亚	蒂尔克先生
	美利坚合众国	瑟德贝里女士

99-86812 (c)
00-22122

上午11时30分开会

通过议程

议程通过。

东帝汶局势

主席(以英语发言): 按照安理会先前磋商中达成的谅解,如果没有人反对,我将认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条邀请负责维持和平行动事务助理秘书长赫迪·阿纳比先生。

没有人反对,就这样决定。

我请阿纳比先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安全理事会将在本次会议上听取负责维持和平行动事务助理秘书长关于东帝汶局势的情况介绍。

我谨提请安理会成员注意文件 S/1999/1248,即 1999 年 12 月 14 日秘书长的信,转递 1999 年 12 月 10 日澳大利亚常驻联合国代表的信及关于东帝汶国际部队行动的第五阶段报告。

我现在请负责维持和平行动事务助理秘书长阿纳比先生发言。

阿纳比先生(以英语发言): 我在开始本次关于东帝汶局势的情况介绍时,谨先对参加 12 月 16 日至 17 日在东京举行的捐助国会议的各国政府深表感谢。我们认为,那次会议非常成功。认捐总额达到 5 亿 2 千 2 百万美元,涵盖针对自我治理及重建和发展的人道主义援助、行政和能力建设。这些资金的及时支付,将确保联合国拥有完成它在东帝汶所承担的巨大和复杂任务所需要的资源。我们极为感谢这种支持,我认为应当特别感谢日本政府,它作为会议的东道国及主要捐助国而为会议的成功作出相当的贡献。

东京会议的筹备工作涉及联合国及其各机构和各署、世界银行、国际货币基金组织、当然还有东帝汶人民之间的非常密切的合作。

安全局势仍然非常稳定。有一些对曾在人民协商中支持自治而非独立的返回难民的言词及有时人身侵犯的孤立案件,但没有造成严重伤亡。东帝汶武装抵抗力量的战士们仍住在艾莱乌的驻地,据报告那里有一些轻微的违纪事件。

联合国东帝汶过渡行政当局的军事观察员在该领土各地部署,并在与西帝汶的边界两边建立起 11 个联络站,以确保东帝汶国际部队同印度尼西亚武装部队之间的恰当联络并便利难民的返回。

关于建立东帝汶过渡当局的军事组成部分的规划,正在同东帝汶国际部队的密切协商中进行。从东帝汶国际部队向联合国的过渡,将在 2 月份自月初至月末进行,其基础为一种商定的概念,它将确保始终维持强大的行动能力。虽然东帝汶过渡当局部队的大部分将来自东帝汶国际部队。但将需要从国外带来一些重要的部分。其中尤其包括工程单位和直升飞机支持。正如秘书长所宣布,部队指挥官将是一位菲律宾的军官,而副指挥官将是一位澳大利亚军官。

现在谈到难民返回和人道主义局势,人道主义局势在全球有所改善。但在继人民协商结果宣布之后出现的广泛破坏后,仍然十分困难。联合国机构、政府机构和非政府组织间的人道主义活动的协调,一直十分有效。

确保难民自愿返回,仍然是东帝汶过渡当局的首要任务。到昨天为止,近 120 000 名难民返回。尽管东帝汶国际部队和印度尼西亚部队 11 月 22 日在霍尔布鲁克大使主持下达成了协议,但收益率仍未大幅提高。我认为,造成这种情况可能有几个因素;其中之一是民兵仍在恐吓和误导位于西帝汶的难民;另一个因素是,因雨季而恶化的缺乏基础设施情况可能产生了阻遏作用。另外,有迹象表明,一些滞留西帝汶的难民出于各种原因没有预见到马上就返回东帝汶,或出于各种原因不愿这样做。

东帝汶过渡当局同东帝汶人之间的关系很好。东帝汶过渡当局正在根据安全

理事会第 1272(1999)号决议,按该决议的设想,在同帝汶人民进行密切合作与协商情况下管理东帝汶。为此,东帝汶过渡当局成立了东帝汶全国协商委员会,该委员会将是同东帝汶人民合作的主要机制。委员会由秘书长特别代表兼过渡时期行政长官塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生主持,并将由 15 名成员组成。其中 7 人由帝汶抵抗运动全国委员会这个主张独立的广泛联盟指定;流亡 24 年后于 12 月 1 日返回的何塞·亚历山大·古斯芒先生,又称泽纳纳·古斯芒,和若泽·拉莫斯·奥尔塔先生都是帝汶抵抗运动全国委员会的公认领导人。委员会的 3 名成员由支持自治的政党指定,1 人有天主教会指定,4 人代表东帝汶过渡当局。

全国协商委员会第一次会议于 12 月 11 日召开,下一次会议定于 12 月 28 日或 29 日召开。委员会将创建由东帝汶人和国际专家组成的部门委员会。包括泽纳纳·古斯芒先生在内的协商委员会成员作为联合国代表团一部分出席了东京捐资国会议,古斯芒先生在会上讲了话。

虽然分配给自治派的两个席位尚待填补,但帝汶抵抗运动全国委员会乐于同意他们参加是民族和解前景的一个积极迹象。帝汶抵抗运动全国委员会代表还和国外的自治派团体进行了会晤。另一个积极的事态发展是,泽纳纳·古斯芒和民兵领袖琼奥·塔瓦雷斯于 12 月 12 日进行了会晤,后者随后宣布民兵解散。

东帝汶和印度尼西亚建立良好关系也是东帝汶过渡当局议程上的优先项目。古斯芒先生 11 月底应瓦希德总统邀请访问了雅加达。古斯芒先生受到瓦希德总统和印度尼西亚其他高级官员的热烈欢迎,他们向他保证决心同东帝汶建立友好关系。他们还承诺在包括释放所有剩余东帝汶政治犯在内的若干领域提供协助,我高兴地向各位报告,自那时以来已出现这一局面。

塞尔希奥·德梅洛先生也在本月早些时候访问雅加达,他在那里会见了瓦希德总统和其他高级官员。他们除其它事项外还讨论了在帝力建立印度尼西亚代表处、恢复印度尼西亚航运公司在印度尼西亚和东帝汶之间的航班、以及今后在银行和金融方面的商业联系与合作等问题。双方商定成立一个有东帝汶过渡当局参

加的工作组,但须印度尼西亚议会对此作出决定,该工作组将制定各项措施,制止民兵骚扰仍滞留西帝汶的东帝汶难民。秘书长已邀请瓦希德总统访问东帝汶,瓦希德总统接受了邀请,并表示将早日成行。

谈到施政和公共行政问题,东帝汶过渡当局现已在东帝汶成立骨干政府,其中包括在东帝汶各 13 区的有效存在。政府的当务之急是恢复重要基础设施、提供基本社会服务、征聘公务员和振兴商业与贸易。已在整个领土上共部署 275 名民警,东帝汶过渡当局正在全力着手在 2 月初以前培训帝汶警察。

东帝汶国际部队仍在同联合国警方一起,挖掘 8 月 30 日投票前后期间的遇难者遗体。已采取步骤记录和获取证据,以便一旦得到必要专长和设施就着手进一步调查。联合国正在同几个提供援助的国家政府进行合作。法外、即决或任意处决问题特别报告员和对妇女的酷刑和暴力行为问题特别报告员在 11 月 4 至 10 日访问了东帝汶。人权委员会成立的国际调查委员会也于 11 月 25 日至 12 月 8 日访问了东帝汶。这两组人预计将在不久将来向大会汇报。

我愿对给我们提供专家名字的各国政府表示赞赏,这些专家将从事东帝汶过渡当局必须在东帝汶承担的广泛职能。但东帝汶过渡当局的员额配置仍有很大差距,在劳动和社会事务领域尤为如此。我们也在寻求适当官员担任监察员。

东帝汶过渡当局将同东帝汶公务员合作,其征聘工作不久将开始。东帝汶人已同意把过去由雅加达补贴的公务员人数大幅消减到东帝汶可以承受并可在东帝汶过渡当局离开后自行维持的规模。东帝汶过渡当局正在设立一个主要由东帝汶人组成的委员会,负责处理公务员任命事宜,并确定工资和其它就业条件。

主席(以英语发言): 我感谢阿纳比先生的全面介绍。

布阿莱先生(巴林)(以阿拉伯语发言): 东帝汶问题证明,无论问题多大,只要同有关各方合作并得到联合国的协助,就可在解决问题方面取得很大成功。

当然,如果印度尼西亚没有达成解决的真正意愿,这项大规模行动就不会成功。印度尼西亚的这一意愿后来已变成对它已达成各项协定的承诺。我们也要赞

扬葡萄牙在此进程中所作的努力。

在经济和行政管理上重建东帝汶至关重要。在任何情况下,这种重建都不能同全国和解和在东帝汶及其邻国,特别是印度尼西亚之间建立良好关系分开。这种关系必须以合作为基础,把过去放在一边,展望未来。

联合国东帝汶过渡行政当局所承担的任务中包括加强对流离失所者和难民援助的协调。这方面,捐赠国应提供更大的支持。我们高兴地注意到,最近在东京举行的认捐会议的积极结果。会上作出的财政认捐将帮助联合国在东帝汶的工作。

我们也要对用来确保难民安全返回东帝汶家园的办法表示满意。这方面,我们愿向联合国东帝汶过渡行政当局在秘书长东帝汶特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生的领导下所作的努力表示感谢和赞赏。我们祝愿它把东帝汶国际部队从一个多国部队变成一项联合国维持和平行动的努力圆满成功。

瑟德贝里女士(美利坚合众国)(以英语发言):主席先生,首先我要赞扬你举行今天这次公开会议。往往是,当一场危机在报纸头版上消失后,安理会的注意力就可能转向其他危机,而我认为,特别是在东帝汶问题上,国际社会的继续参与极端重要。我还要感谢助理秘书长阿纳比通报最新情况。

我认为,总的来说,可以说去年已经取得重大进展,首先是联合国领导组织协商,国际社会动员起来减缓磋商后发生的动乱后的情况,以及由澳大利亚人领头的多国部队和联合国领导的迅速行动。

我认为,总的来说,联合国的行动和多国部队运作的很好,他们正在一种独特的安排中运作相当好。我认为必须适当肯定秘书长特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生非常杰出的领导。他在一个地面非常困难的局势中指挥和控制有方,表现出可佳的领导能力,我认为值得本机构表扬和肯定。

实地已经取得实质性进展,这在很大程度上应归功于东帝汶当地各领导人,但也应归功于国际社会非常直接的参与。我要特别欢迎古斯芒先生同原支持合并者会晤,以及随后民兵决定放下武器。我认为这是两项重要的发展,它们将有助于稳

定当地的局势。

正如阿纳比先生在通报中告诉我们,向蓝盔过渡的工作将在明年初完成,而且我认为,所有迹象都表明这一过渡将会相当顺利。我们也对东京认捐会议的结果感到高兴。迄今为止,美国已经为国际人道主义努力提供了 3 490 万美元,而且我国还向联合国援助难民和流离失所者的呼吁提供了 3 000 万美元。美国还希望为东帝汶人民的发展和能力建设提供额外援助,以及向小农提供援助。

我认为,联合国必须继续成为东帝汶、国际社会和其他捐赠者的积极伙伴,积极参与正在进行的重建工作。此外,我们继续对当地局势感到关切。当然我们对阿纳比先生提供的有关东帝汶居民返回人数未能增加的情况深感不安。我们当然希望这项工作能以更及时的方式进展,而且这是联合国和国际社会必须继续优先重视的事项。我们还认为,印度尼西亚政府现在应该重新安置难民营中那些选择主要留在印度尼西亚的东帝汶人。

我们当然希望看到国际调查委员会的报告。我认为,必须支持该委员会以及印度尼西亚调查委员会,他们的调查揭示了在东帝汶暴力中所发生情况的事实真相。

我们非常的需要有关东帝汶情况的准确情报,国际工作人员也应享有完全安全的接触渠道。我认为,必须弄清这一问题的真相,不仅是那里的条件,而且包括在东帝汶发生的屠杀的任何新证据。我认为,我们大家当然都希望让那些应该承担责任者为此承担责任。

最后我认为国际社会已经对东帝汶作出了极大的投资,在继续领导和国际参与的情况下,东帝汶人民定将有一个安全、和平和繁荣的未来。

福勒先生(加拿大)(以英语发言):首先我要感谢阿纳比先生的又一次杰出和全面的通报,向秘书长特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生、联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)和东帝汶国际部队全体男女,以及在东帝汶和西帝汶参加提供人道主义援助的所有人,表达加拿大的感谢。由于他们迄今的协调努力,以及由于东帝汶人自己的努力,东帝汶已经取得了真正了不起的进展。

我们现在已开始从最紧迫的安全挑战,走向冲突后重新融入社会、重建和发展的挑战。但是,仍然留在西帝汶的那些人的困境仍然使我们感到严重关切。一再有报告指出,支持自治的民兵继续威胁西帝汶难民营中的难民,阻碍他们返回,包括大规模积极散布谣言。因此,我们促请印度尼西亚政府采取进一步措施解决这一局势,以确保所有愿意返回的流离失所者能够安全和体面的返回。

这方面,我们欢迎德梅洛先生和印度尼西亚国防部长就建立一个联合工作组达成协定。我们期望这一工作组紧急采取行动,解决流离失所者的问题,便利他们尽早返回和定居。

德梅洛先生精简过渡当局和改善同东帝汶人民的协作与协商的努力特别值得欢迎。我们高兴地看到,东帝汶过渡当局早期同东帝汶问题抵抗运动全国委员会的紧张关系似乎已经解决。全国协商委员会的建立应能帮助东帝汶更加充分地参与过渡进程和行政管理,而且当然将有助于促进当地自治的能力。

我们理解,尽管计划尚未最后确定,但从东帝汶国际部队到东帝汶过渡当局的过渡应从 2000 年 1 月中旬开始,并应在 2 月 28 日以前结束。正如我们一再指出的那样,这一特派团从一开始就本可以而且也应该是一次联合国维持和平行动。因此,我感到高兴的是,我们的加拿大士兵将于 3 月底带着蓝盔前往执行任务。

由联合国指挥和供资的维持和平行动设立之后将会提高部队的区域合法性,并将吸引更多的亚洲国家参加。它还将减轻那些向东帝汶国际部队派遣人员的国家所承受的财政负担。在广大国际社会中分担这一负担是我们集体安全安排的实质所在。我们认为,这些安排构成了这个组织的基础。

我不知道安理会其他成员是否会充分了解澳大利亚政府和人民为我们所有人,为这一特派团所作的巨大财政贡献的程度,或者是否充分意识到,为了支付这一行动的费用,该国已在一个特定收入水平基础上对所有澳大利亚人征收增收了一种数额较大的特别税。尽管澳大利亚政府和人民的这一极其慷慨精神受到深刻的赞赏——我国政府当然对此十分钦佩——但这不是联合国在运作中所应采取的方式。

设立一个可迅速部署的总部当然会大大促进实现更迅速和更有效部署这一维持和平行动和联合国其他此类行动的目标。令我们极其遗憾的是,秘书处内的这方面进展是非常小的。

加拿大完全支持国际调查委员会以及印度尼西亚全国人权委员会所作的努力。经查明对侵犯人权行为负有责任的人当然应被绳之以法。我们理解,调查委员会很快会提交它的报告。我们希望,调查委员会和印度尼西亚全国人权委员会将继续合作,交流情况,以此提高其各自调查结果的效力和可信度。

丰塞卡先生(巴西)(以英语发言):主席先生,感谢你召集这次关于东帝汶问题的公开会议。我们也感谢阿纳比先生所作的全面情况介绍。

首先,我国代表团要赞扬联合国东帝汶过渡行动当局(东帝汶过渡当局)和东帝汶国际部队的人员正在开展出色的工作。

今年 4 月,巴西代表团曾请秘书长就前一个周末在帝力发生的事件向安理会作情况简报。那次关于作介绍情况的要求促使安理会议程内一个被搁置的项目再次得到了讨论。这只是争取东帝汶自决的漫长而痛苦进程中最后一章的开始。安全理事会利用了所能利用的所有手段,包括安贾巴大使所领导的非常成功的特派团。东帝汶是安理会在今后行动中可以借鉴的一个重要经验教训。

巴西人民始终支持东帝汶独立的目标。然而,我们在今年 4 月并没有料到东帝汶还会发生如此严重的苦难。

今天的情况介绍标志着东帝汶重建的开始。国际社会对上星期东京捐助者会议所作的非常积极的响应超出了我们的最高期望。我们理解,在该会议上所认捐的许多资源仍有待立法机构的批准,而且将在三年期间内给付。我们希望,在东京所认捐的款项将得到兑现。

巴西赞扬日本和葡萄牙的慷慨态度。巴西将对信托基金作出微薄的贡献,并且准备支助东帝汶,培训人力资源以及提供技术合作。在这方面,我要指出,泽纳纳·古斯芒先生的办公厅主任罗克·罗德里格斯大使正在访问巴西,并且得到了最

高当局的接见。

东京会议强调了会员国、联合国以及布雷顿森林机构之间的顺利合作所能产生的良好结果。我们还应赞扬塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生以及世界银行东亚和太平洋地区副行长让-米歇尔·塞韦里诺先生在指导会议方面所起的领导作用。这一领导作用对于今后促进冲突后建设和平和国家复苏的工作而言,将是必不可少的。在重建有形基础结构的同时,还必须开展政治努力,在朝独立过渡的过程中实现进一步和解。

巴西认为,帝汶抵抗运动全国委员会在这方面可发挥非常重要的作用。我们对该委员会领导层的行动感到鼓舞,例如该委员会官员与以前支持合并的政界人士之间本月初在新加坡举行的会议,这次会议把泽纳纳·古斯芒在监狱中所表达的使东帝汶人团结起来的愿望转变为实际行动。这种宽容态度不应阻止进行彻底的调查,以查明针对东帝汶人实施的暴行的责任归属。

正如阿纳比先生明确指出的那样,我们仍然面临各种安全问题。我们获悉,一些所谓的民兵已经解散。但是,另有一些人仍不让国内流离失所者返回东帝汶。必须为他们的回返创造条件。

在国际社会的支持下,东帝汶过渡当局将帮助在东帝汶建立民主体制并实现该领土的经济复兴。

巴西本次担任安全理事会成员的任期将于几天后结束。我们将继续努力支持安理会和联合国履行其在东帝汶问题上的责任。在独立之后,东帝汶过渡当局将会离开该国,联合国将继续在帮助东帝汶人民建设一个繁荣与民主的国家方面发挥作用。

格拉诺夫斯基先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):我们也表示感谢助理秘书长赫迪·阿纳比先生所作的全面情况介绍。

我们满意地注意到东帝汶局势最近出现了积极趋势。这一趋势反映在澳大利亚关于东帝汶国际部队行动的第五次定期报告(S/1999/1248,附件)中。该报告谈到

实现安全方面的良好前景,并指出民兵所构成的威胁已经基本消除。在这方面,我要强调必须在有周密计划的情况下实现东帝汶国际部队到联合国维持和平行动的过渡,这将是全面过渡计划的目标。

东帝汶面临着多方面的任务,处理这些任务将需要国际社会的支持以及东帝汶人自己的积极参与。在这方面极其重要的是,应建立一个与该领土居民进行协商的机制以及自治体制和民间社会体制。

无需指出,东帝汶的局势并非不存在问题。我们可以从秘书长 1999 年 12 月 10 日关于东帝汶境内人权状况的说明(A/54/660)以及新闻媒介关于最近在该领土发现千人冢的报道中可以看出这一点。此外还存在暂时流离失所者的问题。

但是,实现东帝汶局势正常化方面的进展是明显的。我们深信,对此有利的气氛已经建立,而这在很大程度上归功于联合国工作人员,首先是秘书长特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生。

最后,我必须重申,俄罗斯打算参加联合国东帝汶过渡行政当局各个组成部分的活动。

陈旭先生(中国):首先,我们要感谢阿纳比助理秘书长的通报。中国代表团对东帝汶局势一直保持稳定感到欣慰,我们高兴地看到联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)正在顺利部署,对秘书长特别代表德梅罗先生及其部下在极其艰苦的条件下所做的大量工作表示赞赏。

我们一贯认为,联合国在东帝汶的存在是为了帮助东帝汶人民实现独立和自力,应坚持以东帝汶人民为主的原则,尽可能地吸收当地人更多地参与并发挥作用。因此,我们全力支持东帝汶协商委员会的工作,因为这是让当地人参与决策的良好方式。我们对东京捐资国会议取得的积极成果表示欢迎,认为这将有助于为东帝汶顺利地向独立过渡奠定坚实的财政基础。在东帝汶只有和解,才能实现和平和独立。我们注意到古斯芒先生表示愿致力于实现各派之间、特别是统合派与独立派之间的和解,并愿与东帝汶过渡当局全面合作,我们对此表示高度赞赏。

我们希望多国部队能尽快转变为联合国维和行动,秘书处应加快有关筹备工作,同时希望维和部队的组成应当更加平衡。

最后,中国支持东帝汶过渡当局的工作,我们将继续在力所能及的范围内提供人力和财力方面的帮助。

蒂尔克先生(斯洛文尼亚)(以英语发言):主席先生,首先,我要感谢你使安全理事会能够以目前的这种形式审议东帝汶近来的事态发展。我们认为,公开介绍情况是最适当的,因为东帝汶问题一直不仅受到安全理事会成员的认真关注,而且还受到今天在场的联合国其他许多会员国的认真关注。

我想简要地谈一谈在助理秘书长阿纳比先生介绍情况中所涉及的一些问题,我对助理秘书长一如既往地完整清晰通报情况表示感谢。东京捐资会议是一项重要的活动。其目标是筹措资金帮助重建东帝汶,会议的成果是认捐 5 亿多美元。我们愿对许多捐助方慷慨解囊表示感谢,这证明了它们对解决东帝汶的紧迫和长期需求的真正承诺。我们尤其要强调的是,这是在世界金融机构、联合国和东帝汶人密切和协调的合作之下取得的。

在当地的政治和实际问题中,我们认为难民的安全和及时回归至关重要。我们满意地注意到已经就建立一个由上个月访问该地区的霍尔布鲁克大使担任中间人的联合边界委员会以解决难民的回归问题达成了协定。

但阿纳比先生今天所介绍的情况仍然是暗淡的,显然需要作出进一步的努力。在这一点上,我们希望全力支持联合国难民事务高级专员办事处和为确保难民安全和体面的回归目前正在实地作出努力的其他方面。

我们愿感谢澳大利亚作为一个牵头国家提出关于东帝汶国际部队运作的定期报告,而且我们强调该地区国家在这一行动中带头所具有的重要性。我们赞扬东帝汶国际部队有效地执行了安全理事会决议规定的责任。我们希望东帝汶国际部队早日转变为全面的维持和平行动。我们相信,应该审慎地掌握从东帝汶国际部队至联合国维持和平部队的过渡期,以确保这一时期的连续性。我们认为,阿纳比先生

今天的发言和所作的解释在这一方面是令人极其放心的。

考虑到东帝汶所发生的违反人权和人道主义法行为的范围和性质,斯洛文尼亚自始至终支持必须调查这些罪行并进行有效的司法审判。我们认为,东帝汶的全面和解和一个暂新、繁荣的未来只有建立在公正、平等和法治的基础之上才有可能实现。在这一点上,我们欢迎关于三位特别报告员根据人权委员会 1999 年 9 月 27 日的决议所承担的东帝汶联合特派团的报告。我们注意到了近来发表的这一报告中的建议。我们期待着应该在本月底发表的调查委员会的报告。

重建东帝汶过程中的另一个重要因素是和解进程,它对创造有利于可持续发展的稳定条件来说是必不可少的。我们强烈希望下一轮的和解会谈将在这一领域取得进一步的进展。

我愿强调东帝汶人本身对创造他们自己共同的未来在各方面建议性地作出贡献的坚定承诺和关心。在这一方面,我们欢迎建立全国协商委员会,它对东帝汶人民富有意义地参与决策和对加强东帝汶独立的进程来说,均是必不可少的手段。

最后,我们感谢秘书长及其特别代表比埃拉·德梅洛先生和所有参与努力实现东帝汶和平与冲突后重建的其他方面。

德雅梅先生(法国)(以法语发言):主席先生,我愿与其他发言者一样感谢你组织这一讨论。我还要感谢阿纳比先生向我们提供的信息,它使我们能够对东帝汶局势的新情况作最新的评估。

总的情况是积极的,这显然是令安全理事会成员们感到满意的原因。丰塞卡大使曾正确地回忆到:是巴西在四月份提醒安理会成员警惕这一局势的演变,而且说句事后聪明话,我认为过去几个月再一次给我们树立了安全理事会有效和积极地采取行动的榜样。荣誉应该归功于作为安理会成员之一的巴西,并显然归功于葡萄牙采取的有效行动,以及随后在 9 月的信任危机期间,归功于安全理事会几任主席在 8 月份和 9 月份所作的努力——所有这一切,以我之见,均值得提及。

我重申一下,今天,关于联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)行使职能

的初步迹象使我们比较乐观。所有这一切无疑均可以归功于特别代表所制定的明确目标,尤其是他对民族和解这一主张的强调。

我相信,当联合国一位高级官员表示这种承诺,当他把他所能组织起来的全体优秀工作人员的努力发挥出来时,积极的结果便有了保障。

因此,我们看到,曾被视为反对独立的民兵首领和帝汶支持独立运动当前的领导人之间正举行会晤。我们看到正在组织这些会晤,我们看到建立了各种机构,包括行政和司法机构。我们看到实现了民族安定和民族和解,这是联合国在这里和全世界其它局势中的特派团的一个目的。我认为,鉴于这些发展,应该对比埃拉·德梅洛先生和他的工作人员表示诚挚的赞扬。

已经可以看到积极的结果。我认为捐助国会议上已看到这种积极结果。国际社会看到一项努力正在取得成功,国际社会正在对已经发出的呼吁作出慷慨回应。最近在东京召开的捐助国会议产生了超出预料的结果。

这显然是好的,我还认为我们在这里可以将这一亚洲区域的局势同欧洲目前出现的情况作一比较。人们常常谈起双重标准,即对欧洲作出的反应和对世界其他地方作出的反应不成比例。我认为,我们应该牢记的是对帝汶表现出的慷慨,不仅是来自欧洲联盟的援助,而且还有该地区一些国家的双边援助,我想到了日本、澳大利亚、泰国,事实上,我想到了几乎所有响应呼吁提供最慷慨双边援助的亚洲国家。我希望也能对另一地区——科索沃显示这样的慷慨。如果我们希望联合国科索沃特派团能够象目前在帝汶的特派团同样有机会获得成功的话,科索沃无疑需要国际社会的财政支助。

难民重返方面也取得了积极的结果,尽管我们知道仍有几十万难民仍未能重返。在这方面,请向阿纳比先生,是否能以难民出于自愿或其它原因不想重返来解释这个数字?尽管东帝汶已经出现安全的环境,尽管东帝汶过渡当局和团结在比埃拉·德梅洛先生周围的东帝汶领导人确认存在着实现民族和解的意愿,尽管所有这些正面的消息,是否仍有些难民出于自愿拒绝重返东帝汶,还是由于后勤问题、道

路状况、运输等问题?

第二个积极的消息显然是开始由安全理事会授权部署但性质是政府间的行动迅速向联合国维持和平行动的转变。在这方面,我完全赞同加拿大代表提出的富有说服力的想法。他强调这一行动必须是联合国行动,这无疑是正确的。

此事表明,现实常常是,为了迅速行动,我们有时被迫采用授权安全理事会组织多国部队的方式。就这件事来说,正如福勒大使正确指出的,澳大利亚因为负起了这一行动的重担的主要责任和承担其开支而受到赞扬,这是受之无愧的。同样,这是由于形势紧迫,需要迅速采取行动。这不是我们唯一的这种经历。我们看到在非洲和欧洲有类似的例子,如阿尔巴行动。

但是,安全理事会成员强调我们的目标应该是部署一个具有强制筹资的真正的联合国行动,这是正确的。正因为如此,我同福勒大使一样,对于东帝汶特派团不久将转化和我们将开展一项维持和平的行动感到高兴。

在这方面我要向阿纳比先生提出的唯一问题是关于现设想的巨大数字——仅这一行动就需要 8 000 多人,包括所需要的一切开支——今后这一数字是否有可能现实地调低?当然,与此同时也要确保安全局势得到维持。

同样,在这里,我们看到地面局势看来进展令人满意。维持目前促进人权的方法十分重要,这些方法与加强民族和解有联系。牢记这一点,该行动的军事部分的规模能否缩小?秘书处应该向我们提供这方面的情况。

我重申,该行动的全部开支庞大。这完全是正当的。它产生了积极的结果。我们考虑科索沃局势时应该记住这一点。不幸的是,国际社会在科索沃的财政介入并不大。

彼德雷拉先生(阿根廷)(以西班牙语发言):我感谢阿纳比先生从他提供的信息和东帝汶国际部队的最新报告中,我们满意地注意到东帝汶局势有了显著的改善。我们赞赏国际部队和所有参加国所做的出色工作。我要特别提及秘书长特别代表和联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)负责人塞尔希奥·比埃拉·德梅

洛先生以献身精神和职业精神正在开展的工作。他于今年 11 月抵达东帝汶为东帝汶过渡当局的扩大和规划真正的维和行动给予了巨大的鼓舞。

关于安全,我们高兴地看到目前对于和平没有重大的威胁,最近几周里没有发生重大事件。这对于流离失所者的重返,减少东帝汶国际部队的部队人数和整个东帝汶过渡当局的成功至关重要。

我们认为,在边境管理领域,印度尼西亚与东帝汶国际部队在 11 月 22 日签署的技术谅解备忘录的基础上保持合作关系,是一件非常积极的事。

我们感谢菲律宾和澳大利亚为这一行动提供了军事人员。

我们对人道主义局势感到不安,尤其是在西帝汶和印度尼西亚其他地区的需要返回东帝汶的难民这一严重问题。已有 11 万以上的难民已经这样做了,但仍有许多工作要做。在这方面,必须通过东帝汶国际部队和即将取代它的东帝汶过渡当局的军事部门,确保人道主义工作人员的安全。联合国难民事务高级专员办事处也应能够进入所有难民营。

我们对目前民兵为了阻止难民返回而对他们进行恫吓感到关切。然而,古斯芒先生与民兵领导人的会晤似乎表明这种恫吓将停止。

最后,我们希望对上星期在东京举行的捐助国会议取得成功表示满意。超过 5 亿美元的这种高水平反应,显然表明国际社会对东帝汶的支持。

卡迈勒先生(马亚西亚)(以英语发言): 主席先生,我国代表团首先想赞扬你在今天上午召开这次关于东帝汶局势的公开情况介绍会。这非常符合我们的一贯立场,即要求提高安理会工作的透明度,尤其是当问题对联合国许多会员国都很重要的时候。

我想感谢阿纳比先生今天上午所作的非常全面但简洁的情况介绍。我们满意地注意到东帝汶的局势相对平静和稳定,我们希望这将有助于东帝汶人之间正在进行的和解努力。在这方面,我们欢迎古斯芒先生最近与赞成自治派的领导人,尤其是若昂·达席尔瓦·塔瓦雷斯先生的会晤,以及其后宣布正式解散民兵组织,并向

印度尼西亚军队交出武器。

我们坚定地认为,所有东帝汶人不论政治背景和信仰如何,在未来独立的东帝汶中都有一席之地。因此,我们促请联合国东帝汶过渡当局(东帝汶过渡当局)与东帝汶领导人进行密切协商,进一步帮助东帝汶人的和解进程取得成功。

我们也很高兴从阿纳比先生那里听到印度尼西亚政府与东帝汶人之间存在良好的关系,尤其是他提到古斯芒先生最近的雅加达之行,在那里他受到印度尼西亚总统阿卜杜勒拉赫曼·瓦希德总统的热烈欢迎。他提到的其他事态发展——释放东帝汶政治犯、建议开办印度尼西亚在帝力的代表处、恢复照明、未来的商业银行和阿卜杜勒拉赫曼·瓦希德意图访问东帝汶——都是非常积极的发展,我们对此表示欢迎。

在这方面,正如我国代表团以前在安理会辩论中所说,在塑造东帝汶的未来方面,应适当承认印度尼西亚和葡萄牙在历史情况下发挥的作用,就印度尼西亚而言,还有农地缘政治方面发挥的作用。重要的是,未来的东帝汶政府接受这一现实,开始与它们,尤其是与其重要的邻居建立建设性和互惠关系的进程。我们认为,这也是那两个国家的希望和愿望,尤其是印度尼西亚,它实际上和与其共享海陆边界的东帝汶是不可分割的。东帝汶过渡当局可以协助为这种合作奠定基础。

我们希望尽快遣返难民回其家园,并帮助他们重建生活。在这方面,我们欢迎和赞扬印度尼西亚政府对东帝汶国际部队和联合国的合作和承诺,其高潮是签署了关于边境管理的技术谅解备忘录,它是在管理边境地区方面向前迈进的积极一步,也标志着印度尼西亚政府、东帝汶国际部队和东帝汶过渡当局之间合作的新水平。而且,我们认为,这将有助于确保流离失所者安全返回东帝汶。

我们还希望赞扬参加最近在东京成功举行的捐助国会议并为其做出贡献的所有捐助国。这确实证明了国际社会对东帝汶人民准备在不久的将来实现独立的大力关注和支持。

最后,马亚西亚作为一个区域邻国,期望未来独立的东帝汶在区域事务中发挥

充分和建设性的作用,并融入该区域。

贾涅先生(冈比亚): 主席先生,我国代表团想感谢你以这种形式召开这次会议。我们也感谢阿纳比先生所做的重要和有益的情况简介。

自全民协商结果宣布以来,联合国与有关各国政府一起,已取得了巨大进展,来确保东帝汶人民争取东帝汶独立的愿望得到执行。因此,我国代表团尤其赞扬印度尼西亚政府在整个这一时期的关键合作,没有这一合作,我们不会取得目前的成就。

我们也想特别赞扬澳大利亚和已向东帝汶国际部队提供军队的国家。没有它们的及时干预,东帝汶的局势可能会面目全非。

我国代表团很高兴地注意到联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)已经建立,其军事观察员已经部署。我们满意地注意到,联合国的国际工作人员正在到达东帝汶并开始他们的工作。我国代表团欢迎任命塞尔希奥·比埃拉·德梅洛为秘书长的特别代表和东帝汶过渡行政长官。这是一个再好不过的选择了。

我们很高兴地得知,东帝汶过渡当局与东帝汶人之间建立了良好的关系。这对捐助国会议是个好兆头,据报道这次会议开得非常成功。我们和其他人一起感谢日本政府作为东道国和捐助国在使这次会议取得巨大成功方面所发挥的主要作用。

我们也很高兴地注意到东帝汶过渡当局已建立了一个骨干行政管理机构。冈比亚政府已提供了相当多人数的民警,并准备提供更多的人。我们还愿意提供公务员在东帝汶过渡当局中工作。

我国代表团还满意地注意到瓦希德总统和古斯芒先生为使东帝汶——印度尼西亚的关系建立在稳固的基础上而正在进行的值得赞许的努力。我们希望国际社会将继续支持这些值得赞扬的主动行动。

最后,我们完全有理由相信,除了与缺少基础设施和仍在西帝汶的众多难民的命运有关的问题,东帝汶的前途确实是很有希望的。法国大使提到捐助界对东帝汶的慷慨解囊,并希望也向其他地区展示同样的慷慨。我国代表团十分赞成他的看法,

即通过表现出同样的干劲、同样的决心、同样程度的热情和同情程度的慷慨,我们作为国际社会可使这个我们大家共有的小星球变成对当代和后代人更美好的地方,并保证我们的所有孩子、其孩子的孩子有光明灿烂的前途。

安贾巴先生(纳米比亚)(以英语发言):主席先生,我感谢你组织这次公开情况介绍。我还想借此机会感谢阿纳比先生对东帝汶局势的全面情况介绍。

我国代表团对设立联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)的进展感到欣慰并对按时部署它感到高兴。我们认为这对于保证东帝汶国际部队尽早过渡到联合国维持和平行动十分重要。在这方面,我们特别感谢比埃拉·德梅洛先生及其工作人员在困难条件下进行的努力。

关于安全局势,我国代表团从情况介绍和东帝汶国际部队最新报告中高兴地注意到,东帝汶不存在对和平与安全的严重威胁。特别由于对民兵活动的镇压和谈判努力,我们相信局势将进一步改善。在这方面,我们赞扬澳大利亚提供的领导,而且我们感谢所有部队派遣国和为东帝汶国际部队工作做出贡献的国家。

一个欠积极的方面是我们关切西帝汶民兵继续进行恫吓,妨碍遣返难民。我们欢迎塔瓦雷斯先生承诺解散他的民兵团伙,并希望现在遣返速度将加快。同时,我们深信,根据新司法制度起诉在押民兵会进一步遏制其它民兵犯罪活动。

我还想利用这次机会赞扬联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处),除其它外,向难民通报东帝汶遣返条件的努力。这些方法在恢复难民信心和反击民兵宣传过程中至关重要。

我还谨借此机会赞扬我的同事霍尔布鲁克大使,他今天不在我们这里。他最近访问东帝汶时获得了成功。霍尔布鲁克大使的访问对西帝汶难民的困境产生了十分积极的影响,因为他使人们更注意他们的境况,这又导致正在对他们采取更多的具体措施。

我们还欢迎东帝汶和印度尼西亚领导人之间建立关系,古斯芒先生应印度尼西亚总统邀请访问雅加达是十分可喜的。国际社会应支持这种努力。

最后但同样重要的是,我国代表团欢迎国际援助捐助者在东京的极好反应,它们的认捐超过世界银行估计的东帝汶重建所需数额。我们希望这些认捐将得到落实,以便在今后几年为这个饱受蹂躏国家的重建和人道主义努力供资。

我还谨表示同意德雅梅大使的想法,即捐助者应加强对世界其它地区其它局势的反应。

埃布米先生(加蓬)(以法语发言):我国代表团也希望感谢主席召开这次情况介绍会,并感谢阿纳比先生向我们提供了十分有益的信息。

东帝汶人民在 1999 年 8 月 30 日全境举行的民众协商中表示支持过渡到独立。今年 11 月印度尼西亚的人民协商大会批准了那次全民投票的结果。今天由于这一积极事态发展,而且由于我们的行动,包括安全理事会 1999 年 10 月 25 日第 1272(1999)号决议,东帝汶有了一个过渡行政当局,它被赋予使该国迈向自治这一复杂而明确的任务。有东帝汶国际部队的支持,我们确信联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)将能够成功地完成其任务。但应注意到,东帝汶过渡当局的任务若要成功,国际社会,包括国际金融机构的财政和物质支助仍是必要的。在这方面,我们欢迎最近在东京的认捐。

目前在东帝汶即将独立时要克服许多挑战,尤其是与重建和发展相关的挑战。但蒂汶人民共同努力将能实现其目标。在这方面,我们鼓励所有难民和流离失所者返回其城镇和村庄,以便可以参加建设新的机构和重建其未来国家。

对于继续进行恫吓和散布错误信息的民兵,我们要求他们接受新形势。我们要提醒他们,继续公然侵犯人权和国际人道主义法不会不受惩罚。此外,我们深信,所有人的合作将有助于揭露全民协商后马上发生的严重侵犯人权的案件。

我们希望赞扬东帝汶国际部队成员、人道主义组织人员及联合国人员,特别是秘书长特别代表塞尔希·比埃拉·德梅洛先生,他们在如此困难的环境和情况中工作时表现出勇气和坚持不懈。

最后,我们相信,东帝汶行政当局将计划同其所有邻国,尤其是印度尼西亚建立

友好的正常的关系。

范瓦尔苏姆先生(荷兰)(以英语发言):主席先生,我感谢你召开这次公开会议,并感谢阿纳比先生的情况介绍。

自安理会 1999 年 9 月 11 日上次举行关于东帝汶议题的公开辩论以来,情况变化很大,即大有好转。这种新局势还反映在大会决定,从其议程上取消关于东帝汶问题的项目,并在大会第五十五届会议议程上列入一个新项目,题为"向独立过渡中的东帝汶局势"。

荷兰谨向参加多国部队——东帝汶国际部队——的国家致敬,该部队对建议一个安全和有保障的环境是必不可少的;如果没有该部队,目前重建的进程便不可能开始。我特别要提一下牵头国澳大利亚和东南亚国家联盟(东盟)国家的参加。它们显示了为其地区的安全承担责任的意愿。当然,这是东帝汶所属的地区。

东帝汶同印度尼西亚关系的积极事态发展使荷兰受到鼓舞。我们得悉瓦希德总统拟在 1 月 17 日访问东帝汶。我们认为这个步骤具有重大意义。

当然,虽然过去几个月情况有了改进,但应认识到东帝汶人民只是处于复原其经济和社会和建立现代民主国家的机构——在这个国家中法治占支配地位——的漫长进程的开始。正如安全理事会成员一再强调,国际社会有责任帮助这条艰难通路上的东帝汶人。

荷兰满意地注意到,正通过各种途径提出双边和多边援助。阿纳比先生提醒我们,在上星期的东京捐助会上,认捐了 5 亿 2 千 2 百万美元。荷兰政府将对联合国东帝汶机构间综合呼吁捐助约 730 万美元。已经向联合国东帝汶过渡行政当局信托基金进行了初步捐助。在新的财政年度,将使该基金再获得 230 万美元。我们对联合国东帝汶特派团(东帝汶特派团)信托基金捐助的 22 万美元的余款也可用于联合国东帝汶过度行政当局(东帝汶过渡当局)辖下的类似目的。最后,已向红十字国际委员会(红十字委员会)捐款 180 万美元。

国际援助的多样化和密度当然是十分令人满意的。然而,从某种意义上说,援

助可能太多了。必须考虑到东帝汶当地的吸收能力。我们必须弄确实这点:东帝汶不要变为永远依赖外界援助而不自立。

此外,同每一个涉及好几个援助组织的复杂行动一样,存在各种援助努力缺乏协调的风险。我们将感兴趣地听取秘书处有关这些考虑的看法,包括有关分工以及所涉组织权限的设想。

我们欢迎秘书长向大会作的关于国际社会必须同东帝汶人本身合作,进行密切磋商和联络的报告。荷兰以及安理会其他成员在以前各场合已发表同一看法。因此我们高兴地看到已经就建立国家协商委员会达成协议。秘书长在报告中说,通过这一协商机制,东帝汶过渡当局将确保东帝汶人民的需求和愿望将在实施过渡行政管理中充分得到代表。

秘书长的报告还正确地提请我们注意另一个问题:应对严重违反人权负责那些人必须对他们的行为作出交代。国际和印度尼西亚的调查活动都正在进行。我们愿听取秘书处关于这些活动之间相互关系的看法。我们已收到关于人权委员会三名特别报告员对东帝汶的联合任务的报告。我们希望联合国咨询委员会也将尽快提出报告。

这些报告可构成东帝汶和解进程中的重要步骤。从我本国的角度出发,我必须提到违反人权的一个具体事例,即 9 月在东帝汶谋杀了荷兰记者桑德尔·特内斯。我们得悉东帝汶国际部队已结束对此事项的调查,我们现在期待能将其报告毫不拖延地交给秘书长。

最后,虽然我们以肯定语气谈论东帝汶的事态发展,但在西帝汶和印度尼西亚其他地方仍有上万难民停留在营中。阿纳比先生提到近 12 万难民已经返回。东帝汶国际部队、革阵和印度尼西亚武装部队已就安全过境安排达成协议。我们是否可得出结论说已经将返回东帝汶是安全的以及为恫吓他们留下所进行的努力现在正在消失的这一信息传给了难民?

阿纳比先生提到难民可能不返回的下列原因:错误的消息;难民希望返回的地

区缺少基础设施,以及由于各种理由没有在最近的将来返回的愿望。我国代表团将欣赏得到有关此事项的更详尽的信息。我们偿不能简单地得出结论说这一事项是复杂的,因为我们所反对的是各种复杂的动机。这些理由中的一些理由属于后勤项下,但是蓄意的假消息迹近恫吓,而恐吓迹近武力。因此,我们正在处理一个没有得到解决的政治问题。

正因为此,印度尼西亚政府已在许多方面采取了如此积极的态度,我们认为安理会今天应提醒它根据第 1272(1999)号决议,它应继续对难民的安全返回负责。

主席(以英语发言): 我现在以联合王国代表的身份发言。

联合王国十分同意在这一议席上各方对东帝汶已取得的进展的共识,并赞同对负责这一进展的那些人的称颂。我们也同意应不断关切尤其是东帝汶和西帝汶难民的困境以及应对侵犯人权作出交代。

请让我只提一下东京捐助国会议,我们十分欢迎其成果。这是对东帝汶重建和对它顺利过渡到独立的一个重大贡献。它尤其值得欢迎是因为联合国同世界银行并不总是合作得这么好的。

联合王国为今后三年期间认捐大约 2 000 万美元。虽然这比我们对例如塞拉利昂的捐款少一些,但它仍然是一个相当大的数目。将根据今后出现的具体需要把这些资金转到东帝汶过渡当局和世界银行信托基金。我们需要确信,这些资金被用来确保在东帝汶过渡当局和世界银行的良好协调下以一种简单,灵活和敏感的方式满足东帝汶的需要。不协调的双边作法可能会超过东帝汶的承受能力,所以,我们想强调需要对现在所拥有的最值得欢迎的资金进行适当的协调。

我恢复履行作为安全理事会主席的职能。

我请阿纳比先生答复所提出的意见和问题。

阿纳比先生(以英语发言): 一些问题涉及从西帝汶返回的难民的减少。象我说的那样,我们认为,这是由于多种原因。仍然有人在散布一些谣言并进行恐吓,这当然是原因之一。根据我们获得的资料,另一个可能的因素是该领土遭受了广泛的破

坏,这使一些难民不知道他们是否有家可返。最后,第三个原因可能是,那些现在在西帝汶的当初投票赞成自治的人——我们不要忘记有 20%多的人投票赞成自治——可能目前不想返回东帝汶,或由于某种理由而对这样做有所顾虑。有 12 万人已经返回,我们可能已经达到这样一种情况:其余的人不想返回,至少是在最近的将来是这样。

然而,我们希望,在特别代表访问雅加达期间与印度尼西亚当局一致同意设立的,将审查所有这些问题的工作组可以帮助改善局势,使我们更快地达到一个我们能更清楚地了解那些留在西帝汶的人的确切希望和意图的阶段,以使那些希望返回的人确实能安全返回,而那些不希望返回的人能够在其它地区重新定居。

还有一个由法国代表提出的关于联合国维持和平部队的实力的问题。我们认为——这是所有有关专家的估价——从多国部队接过任务的维持和平部队应该是一支强大和可信的部队,应使它具有可信的威慑能力,只有这样做才是明智的和慎重的。它应小于多国部队;我在 11 月访问东帝汶时被告知,东帝汶国际部队的兵员超过 11 000 人。将在 2 月期间接管的联合国部队将有 8 000 多人。

但事实是,安全局势已经改善,我们欢迎这种情况。在这方面,我们对东帝汶过渡当局表示敬意,它为在该领土内恢复和平与安全作了出色的工作。如果目前的趋势继续下去——我们没有理由认为不会这样——秘书长当然会在适当时重新估价局势,如果他认为可以安全地减少兵员的话,他将会不犹豫地向安理会提出减少的建议。我可以向安理会保证,保将不会希望在东帝汶保持超出执行第 1272(1999)号决议中所预见的任务所必要的部队。

最后,关于在实施已经为东帝汶承诺的援助时的协调和劳动分工问题,我们作出了不寻常的努力,以使捐助国全面地了解人道主义援助的情况,行政管理和创建自治政府能力方面的需要,以及较长期的重建和发展需要。我们已作出努力,提供总体情况。我可以向安理会保证,我们将继续尽可能确保实施这些方案时的协调,并尽可能避免各机构之间的重叠和重复。

主席(以英语发言):我想,我应该代表整个安理会感谢维持和平行动部作为它目前承担的相当大量的工作的一部分在东帝汶问题上所做的艰苦工作。我还想请助理秘书长向秘书长在东帝汶的特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生和他的工作班子转达我们对他们迄今为止在临时当局的工作中所取得的成就表示热烈祝贺。

我的名单上没有别的发言者。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午1点10分散会